



EXTRACTO DE LA PROGRAMACIÓN DE GRIEGO II

IES PROFESPR ÁNGEL YSERN

CURSO 2017/18

Contenidos. Estándares. Criterios de evaluación

Contenidos	Criterios de evaluación	Estándares
<p>Bloque 1. Lengua griega Los dialectos antiguos, los dialectos literarios y la koiné. Del griego clásico al griego moderno.</p>	<p>B.1 1. Conocer los orígenes de los dialectos antiguos y literarios, clasificarlos y localizarlos en un mapa. 2. Comprender la relación directa que existe entre el griego clásico y el moderno y señalar algunos rasgos básicos que permiten percibir este proceso de evolución.</p>	<p>B.1 1. Delimita ámbitos de influencia de los distintos dialectos, ubicando con precisión puntos geográficos, ciudades o restos arqueológicos conocidos por su relevancia histórica. 2. Compara términos del griego clásico y sus equivalentes en griego moderno, constatando las semejanzas y las diferencias que existen entre unos y otros y analizando a través de las mismas las características generales que definen el proceso de evolución.</p>
<p>Bloque 2. Morfología Revisión de la flexión nominal y pronominal: Formas menos usuales e irregulares Revisión de la flexión verbal: La conjugación atemática. Modos verbales.</p>	<p>B.2 1. Conocer las categorías gramaticales. 2. Conocer, identificar y distinguir los formantes de las palabras. 3. Realizar el análisis morfológico de las palabras de un texto clásico. 4. Identificar y traducir y todo tipo de formas verbales.</p>	<p>B.2 1. Nombra y describe las categorías gramaticales, señalando los rasgos que las distinguen. 2. Sabe determinar la forma clase y categoría gramatical de las palabras de un texto, detectando correctamente con ayuda del diccionario los morfemas que contienen información gramatical. 3. Reconoce con seguridad y ayudándose del diccionario todo tipo de formas verbales, conjugándolas y señalando su equivalente en castellano.</p>

<p>Bloque 3. Sintaxis</p> <p>Estudio pormenorizado de la sintaxis nominal y pronominal.</p> <p>Usos modales. Tipos de oraciones y construcciones sintácticas.</p> <p>La oración compuesta.</p> <p>Formas de subordinación.</p>	<p>B.3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Reconocer y clasificar las oraciones y las construcciones sintácticas. 2. Conocer las funciones de las formas no personales del verbo. 3. Relacionar y aplicar conocimientos sobre elementos y construcciones sintácticas de la lengua griega en interpretación y traducción de textos de textos clásicos. 	<p>B.3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Reconoce, distingue y clasifica los tipos de oraciones y las construcciones sintácticas griegas relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce. 2. Identifica formas no personales del verbo en frases y textos, traduciéndolas correctamente y explicando las funciones que desempeñan. 3. Conoce, analiza y traduce de forma correcta las construcciones de participio relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce. 4. Identifica en el análisis de frases y textos de dificultad graduada elementos sintácticos propios de la lengua griega relacionándolos para traducirlos con sus equivalentes en castellano.
<p>Bloque 4. Literatura</p> <p>Géneros literarios: La épica.</p> <p>La historiografía.</p> <p>El drama: Tragedia y comedia.</p> <p>La lírica.</p> <p>La oratoria.</p> <p>La fábula.</p>	<p>B.4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conocer las características de los géneros literarios griegos, sus autores y obras más representativas y sus influencias en la literatura posterior. 2. Conocer los hitos esenciales de la literatura griega como base literaria de la literatura y cultura europea y occidental. 3. Establecer relaciones y paralelismos entre la 	<p>B.4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Describe las características esenciales de los géneros literarios griegos e identifica y señala su presencia en textos propuestos. 2. Realiza ejes cronológicos situando en ellos autores, obras y otros aspectos relacionados con la literatura griega. 3. Nombra autores representativos de la literatura griega, encuadrándolos en su

<p>Bloque 5. Textos Traducción e interpretación de textos clásicos. Uso del diccionario. Comentario y análisis filológico de textos de griego clásico originales, preferiblemente en prosa. Conocimiento del contexto social, cultural e histórico de los textos traducidos. Identificación de las características formales de los textos.</p> <p>Bloque 6. Léxico Ampliación de vocabulario básico griego: El lenguaje literario y filosófico. Helenismos más frecuentes del léxico especializado. Descomposición de palabras en sus formantes. Etimología y origen de las palabras de la propia lengua.</p>	<p>literatura clásica y la posterior.</p> <p>B.5 1. Conocer, identificar y relacionar los elementos morfológicos de la lengua griega en interpretación y traducción de textos de textos clásicos. 2. Utilizar el diccionario y buscar el término más apropiado en la lengua propia para la traducción del texto.</p> <p>B.6 1. Conocer, identificar y traducir el léxico griego. 2. Identificar y conocer los elementos léxicos y los procedimientos de formación del léxico griego para entender mejor los procedimientos de formación de palabras en las lenguas actuales. 3. Reconocer los helenismos más frecuentes del vocabulario común y del léxico especializado y</p>	<p>contexto cultural y citando y explicando sus obras más conocidas. 4. Explora la pervivencia de los géneros y los temas literarios de la traducción griega mediante ejemplos de la literatura contemporánea, analizando el distinto uso que se ha hecho de los mismos.</p> <p>B. 5 1. Utiliza adecuadamente el análisis morfológico y sintáctico de textos griegos para efectuar correctamente su traducción. 2. Utiliza con seguridad y autonomía el diccionario para la traducción de textos, identificando en cada caso el término más apropiado en la lengua propia en función del contexto y del estilo empleado por el autor.</p> <p>B.6 1. Explica el significado de términos griegos mediante términos equivalentes en castellano. 2. Descompone palabras tomadas tanto del griego antiguo como de la propia lengua en sus distintos formantes explicando el significado de los mismos. 3. Identifica los helenismos más frecuentes del vocabulario común y del léxico especializado y explica su significado a</p>
---	--	---

	<p>remontarlos a los étimos griegos originales.</p> <p>4. Identificar la etimología y conocer el significado de las palabras de origen griego de la lengua propia o de otras, objeto de estudio tanto de léxico común como especializado.</p> <p>5. Relacionar distintas palabras de la misma familia etimológica o semántica.</p> <p>6. Reconocer los elementos léxicos y los procedimientos de formación del léxico griego: la derivación y la composición para entender mejor los procedimientos de formación de palabras en las lenguas actuales.</p>	<p>partir de los étimos griegos originales.</p> <p>4. Reconoce y distingue a partir del étimo griego cultismos, términos patrimoniales y neologismos explicando las diferentes evoluciones que se producen en uno y otro caso.</p> <p>5. Deduce el significado de palabras griegas no estudiadas a partir del contexto o de palabras de su lengua o de otras que conoce.</p> <p>6. Deduce y explica el significado de palabras de la propia lengua o de otras, objeto de estudio a partir de los étimos griegos de los que proceden.</p> <p>7. Comprende y explica la relación que existe entre diferentes términos pertenecientes a la misma familia etimológica o semántica.</p> <p>8. Sabe descomponer una palabra en sus distintos formantes, conocer su significado en griego para aumentar el caudal léxico y el conocimiento de la propia lengua.</p>
--	---	--

Contenidos

Bloque 1. Lengua griega Los dialectos antiguos, los dialectos literarios y la koiné. Del griego clásico al griego moderno.

Bloque 2. Morfología Revisión de la flexión nominal y pronominal: Formas menos usuales e irregulares Revisión de la flexión verbal: La conjugación atemática. Modos verbales.

Bloque 3. Sintaxis Estudio pormenorizado de la sintaxis nominal y pronominal. Usos modales. Tipos de oraciones y construcciones sintácticas. La oración compuesta. Formas de subordinación.

Bloque 4. Literatura Géneros literarios: La épica. La historiografía. El drama: Tragedia y comedia. La lírica. La oratoria. La fábula.

Bloque 5. Textos Traducción e interpretación de textos clásicos. Uso del diccionario. Comentario y análisis filológico de textos de griego clásico originales, preferiblemente en prosa. Conocimiento del contexto social, cultural e histórico de los textos traducidos. Identificación de las características formales de los textos.

Bloque 6. Léxico Ampliación de vocabulario básico griego: El lenguaje literario y filosófico. Helenismos más frecuentes del léxico especializado. Descomposición de palabras en sus formantes. Etimología y origen de las palabras de la propia lengua.

Competencias clave

Competencia lingüística: Conocer la gramática, la sintaxis, el léxico y la traducción de la lengua griega.

C.aprender a aprender: Utilizar de manera correcta el diccionario y su apéndice gramatical para que el texto que debe traducir sea coherente y fiel al original.

C. social y cívica y C. conciencia y expresiones culturales: Conocer la literatura griega y a través de su estudio y de la información de los textos traducidos saber cómo vivían y pensaban los clásicos y conocer la raíz de nuestra cultura.

C. sentido iniciativa y espíritu emprendedor : Practicar la traducción diaria para lo cual hay que planificarse, organizarse, resolver problemas, tomar decisiones y autoevaluarse al ir confrontando su versión con la correcta y comprobando cómo con el trabajo diario se van sorteando obstáculos que al principio parecen insalvables.

C. digital: Realizar ejercicios de autoevaluación o búsqueda de información para completar lo visto en clase o usar el diccionario on-line.

C. matemática: En la labor de traducción se presenta un problema que necesita una solución que vendrá de la presentación y la interpretación de datos.

Criterios de evaluación

B.1

1. Conocer los orígenes de los dialectos antiguos y literarios, clasificarlos y localizarlos en un mapa.
2. Comprender la relación directa que existe entre el griego clásico y el moderno y señalar algunos rasgos básicos que permiten percibir este proceso de evolución.

B.2

1. Conocer las categorías gramaticales.
2. Conocer, identificar y distinguir los formantes de las palabras.
3. Realizar el análisis morfológico de las palabras de un texto clásico.
4. Identificar y traducir y todo tipo de formas verbales.

B.3

1. Reconocer y clasificar las oraciones y las construcciones sintácticas.
2. Conocer las funciones de las formas no personales del verbo.

3. Relacionar y aplicar conocimientos sobre elementos y construcciones sintácticas de la lengua griega en interpretación y traducción de textos de textos clásicos.

B.4

1. Conocer las características de los géneros literarios griegos, sus autores y obras más representativas y sus influencias en la literatura posterior.
2. Conocer los hitos esenciales de la literatura griega como base literaria de la literatura y cultura europea y occidental.
3. Establecer relaciones y paralelismos entre la literatura clásica y la posterior.

B.5

1. Conocer, identificar y relacionar los elementos morfológicos de la lengua griega en interpretación y traducción de textos de textos clásicos.
2. Utilizar el diccionario y buscar el término más apropiado en la lengua propia para la traducción del texto.

B.6

1. Conocer, identificar y traducir el léxico griego.
2. Identificar y conocer los elementos léxicos y los procedimientos de formación del léxico griego para entender mejor los procedimientos de formación de palabras en las lenguas actuales. 3. Reconocer los helenismos más frecuentes del vocabulario común y del léxico especializado y remontarlos a los étimos griegos originales.
4. Identificar la etimología y conocer el significado de las palabras de origen griego de la lengua propia o de otras, objeto de estudio tanto de léxico común como especializado.
5. Relacionar distintas palabras de la misma familia etimológica o semántica.
6. Reconocer los elementos léxicos y los procedimientos de formación del léxico griego: la derivación y la composición para entender mejor los procedimientos de formación de palabras en las lenguas actuales.

Estándares de aprendizaje

B.1

1. Delimita ámbitos de influencia de los distintos dialectos, ubicando con precisión puntos geográficos, ciudades o restos arqueológicos conocidos por su relevancia histórica.

2. Compara términos del griego clásico y sus equivalentes en griego moderno, constatando las semejanzas y las diferencias que existen entre unos y otros y analizando a través de las mismas las características generales que definen el proceso de evolución.

B.2

1. Nombra y describe las categorías gramaticales, señalando los rasgos que las distinguen.
2. Sabe determinar la forma clase y categoría gramatical de las palabras de un texto, detectando correctamente con ayuda del diccionario los morfemas que contienen información gramatical.
3. Reconoce con seguridad y ayudándose del diccionario todo tipo de formas verbales, conjugándolas y señalando su equivalente en castellano.

B.3

1. Reconoce, distingue y clasifica los tipos de oraciones y las construcciones sintácticas griegas relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce.
2. Identifica formas no personales del verbo en frases y textos, traduciéndolas correctamente y explicando las funciones que desempeñan.
3. Conoce, analiza y traduce de forma correcta las construcciones de participio relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce.
4. Identifica en el análisis de frases y textos de dificultad graduada elementos sintácticos propios de la lengua griega relacionándolos para traducirlos con sus equivalentes en castellano.

B.4

1. Describe las características esenciales de los géneros literarios griegos e identifica y señala su presencia en textos propuestos.
2. Realiza ejes cronológicos situando en ellos autores, obras y otros aspectos relacionados con la literatura griega.
3. Nombra autores representativos de la literatura griega, encuadrándolos en su contexto cultural y citando y explicando sus obras más conocidas.
4. Explora la pervivencia de los géneros y los temas literarios de la traducción griega mediante ejemplos de la literatura contemporánea, analizando el distinto uso que se ha hecho de los mismos.

B. 5

1. Utiliza adecuadamente el análisis morfológico y sintáctico de textos griegos para efectuar correctamente su traducción.

2. Utiliza con seguridad y autonomía el diccionario para la traducción de textos, identificando en cada caso el término más apropiado en la lengua propia en función del contexto y del estilo empleado por el autor.

B.6

1. Explica el significado de términos griegos mediante términos equivalentes en castellano.

2. Descompone palabras tomadas tanto del griego antiguo como de la propia lengua en sus distintos formantes explicando el significado de los mismos.

3. Identifica los helenismos más frecuentes del vocabulario común y del léxico especializado y explica su significado a partir de los étimos griegos originales.

4. Reconoce y distingue a partir del étimo griego cultismos, términos patrimoniales y neologismos explicando las diferentes evoluciones que se producen en uno y otro caso.

5. Deduce el significado de palabras griegas no estudiadas a partir del contexto o de palabras de su lengua o de otras que conoce.

6. Deduce y explica el significado de palabras de la propia lengua o de otras, objeto de estudio a partir de los étimos griegos de los que proceden.

7. Comprende y explica la relación que existe entre diferentes términos pertenecientes a la misma familia etimológica o semántica.

8. Sabe descomponer una palabra en sus distintos formantes, conocer su significado en griego para aumentar el caudal léxico y el conocimiento de la propia lengua.

Procedimientos e instrumentos de evaluación.

En la 1ª evaluación habrá un examen de morfología nominal y pronominal, otro de morfología verbal y otro que seguirá el modelo EVAU con un texto de poca dificultad. La nota será la media obtenida en los tres.

En la 2ª y 3ª evaluación habrá dos exámenes tipo EVAU. El primero supondrá el 30% de la nota de evaluación, y el segundo el 70%.

Criterios de calificación.

Al tratarse de una materia de evaluación continua, la NOTA FINAL será el 80% de la obtenida en la 3ª evaluación, suponiendo el 20% restante la nota media de la 1ª y 2ª.

Si en el último examen hubiese una diferencia de más de 3 puntos con respecto a las notas obtenidas a lo largo del curso, el profesor podrá repetir el examen al alumno.

Al seguir en los exámenes el modelo EVAU, la calificación también será la de este: 5 puntos para la traducción, 2 puntos la pregunta de Literatura, 1 punto la explicación del significado etimológico de cuatro helenismos, 1 punto la cuestión de morfología y otro la de sintaxis.

Criterios ortográficos

Se descontará 0.25 por cada falta o 3 tildes. Con más de 10 faltas o su equivalente en tildes, el examen estará suspenso.

Procedimiento de recuperación.

Al tratarse de evaluación continua no hay exámenes de recuperación pudiéndose recuperar la evaluación suspensa con la siguiente aprobada.

Los alumnos con pérdida de evaluación continua tendrán un examen modelo EVAU al final del curso junto con los que no hayan aprobado la materia por curso.

Los **alumnos matriculados en 2º que no hayan cursado la materia de 1º** tendrán las mismas pruebas que los alumnos con la materia pendiente: se considerarán aprobados si consiguen aprobar la 1ª evaluación de 2º (véase lo dicho en la programación de 1º). Lamentablemente el Dpto. no cuenta con tiempo para atender a los alumnos en esta situación por lo que tendrán que prepararla por su cuenta aunque, si lo solicitan, se les proporcionará **materiales** que les ayuden a esta preparación.

Pruebas extraordinarias.

El examen será similar al último realizado en el curso, esto es, modelo EVAU.

Para **que los alumnos y sus familias conozcan** objetivos, criterios de evaluación... la programación estará a su disposición en el Dpto. y en la página web del Centro.